

Матюшкина Ольга Геннадьевна

АГРАРНЫЕ ЗАКОНОПРОЕКТЫ ЮЛИЯ ЦЕЗАРЯ И ЗАКОН ВАТИНИЯ

В данной статье рассматривается вопрос об аграрных законопроектах, проведенных Юлием Цезарем в период его первого консульства, обстоятельствах их принятия и о том, в какой степени было связано проведение данных законопроектов с законом, предложенным народным трибуном Публием Ватинием. По мнению автора, законы о проконсульских провинциях явились результатом усилившегося влияния Цезаря. Основной темой обсуждения является возможная дата принятия данного закона.

Адрес статьи: www.gramota.net/materials/3/2016/10/33.html

Источник

Исторические, философские, политические и юридические науки, культурология и искусствоведение. Вопросы теории и практики

Тамбов: Грамота, 2016. № 10(72) С. 126-129. ISSN 1997-292X.

Адрес журнала: www.gramota.net/editions/3.html

Содержание данного номера журнала: www.gramota.net/materials/3/2016/10/

© Издательство "Грамота"

Информация о возможности публикации статей в журнале размещена на Интернет сайте издательства: www.gramota.net

Вопросы, связанные с публикациями научных материалов, редакция просит направлять на адрес: hist@gramota.net

Список литературы

1. **Авксентьев В. А., Аксюмов Б. В.** Конфликт цивилизаций в региональном преломлении: Кавказ и Балканы // Полис. Политические исследования. 2007. № 4. С. 146-157.
2. **Аксюмов Б. В.** Конфликт цивилизаций в современном мире: автореф. дисс. ... д. филос. н. / Ставропольский государственный университет. Ставрополь, 2009. 38 с.
3. **Горовиц Д. Л., Бараш Р. Э.** Структура и стратегия этнического конфликта // Власть. 2007. № 2. С. 29-38.
4. **Дарендорф Р.** Современный социальный конфликт. Очерк политики свободы. М., 2002. 336 с.
5. **Козер Л. А.** Функции социального конфликта / пер. с англ. О. Назаровой; под общ. ред. Л. Г. Ионина. М.: Дом интеллектуальной книги; Идея-пресс, 2000. 295 с.
6. **Попов М. Е.** Конфликты идентичностей в посттрадиционной России: теоретические аспекты // Гуманитарные и юридические исследования. 2014. № 1. С. 179-184.
7. **Хантингтон С.** Столкновение цивилизаций / пер. с англ. Т. Велемеева, Ю. Новикова. М.: АСТ, 2003. 603 с.
8. **Inglehart R., Baker W.** Modernization, Cultural Change, and the Persistence of Traditional Values // American Sociological Review. 2000. February. P. 19-51.

VALUE-VISION CONFLICT: SEARCH FOR GROUNDS

Mal'tseva Viktoriya Viktorovna

Popov Maksim Evgen'evich, Doctor in Philosophy, Associate Professor

North-Caucasus Federal University

vika.m2308@gmail.com; maximus.popov@gmail.com

The article deals with the comprehension of the value-vision conflict in science, the connection of the value-vision conflict with such allied notions as the value conflict, the conflict of identities, the civilization conflict. It is shown that value-vision contradictions are highly significant for a man, and conflicts on their basis are hard-to-solve. Ethnocultural conflicts (intercultural, interethnic, interconfessional and others) act as empirical manifestations of the value-vision conflict.

Key words and phrases: value-vision conflict; civilization conflict; conflict of identities; socio-cultural integration; social integrators; civilization identity.

УДК 94(37).05

Исторические науки и археология

В данной статье рассматривается вопрос об аграрных законопроектах, проведенных Юлием Цезарем в период его первого консульства, обстоятельствах их принятия и о том, в какой степени было связано проведение данных законопроектов с законом, предложенным народным трибуном Публием Ватинием. По мнению автора, законы о проконсульских провинциях явились результатом усилившегося влияния Цезаря. Основной темой обсуждения является возможная дата принятия данного закона.

Ключевые слова и фразы: поздняя Римская республика; аграрные законопроекты; Гай Юлий Цезарь; распределение земель, Марк Туллий Цицерон; трибун Публий Ватиний.

Матюшкина Ольга Геннадьевна

Российский государственный педагогический университет имени А. И. Герцена

ГБОУ гимназия № 399, г. Санкт-Петербург

anitra.grig@inbox.ru

АГРАРНЫЕ ЗАКОНОПРОЕКТЫ ЮЛИЯ ЦЕЗАРЯ И ЗАКОН ВАТИНИЯ

В Римском государстве вопрос землевладения всегда имел особое значение, так как был связан с гражданским статусом. И во время социальных потрясений последнего века Республики законопроекты о надделении земель нуждающихся продолжали являться козырем в политической борьбе.

В период своего первого консульства Юлий Цезарь провел ряд важнейших законов, в частности проект о надделении земель нуждающихся граждан. Также народным трибуном Публием Ватинием в этот период был предложен законопроект (*lex Vatinia*), согласно которому Цезарю по окончании консульства предоставлялось проконсульство в Цизальпинской Галлии и Иллирике сроком на 5 лет с правом иметь три легиона (*Caes. BG. I, 10; 21; Cic. Pro Sest. 135; In Vat. 15; Vell. II, 44, 4; Plut. Caes. XIV; Pomp. XXXVIII; Crass. XIV; Sato Min. XXXIII; Suet. Iul. 22; Dio Cass. XXXVIII, 8*). По мнению Н. А. Машкина, этим законом были заложены «основы военной монархии в Риме» [5, с. 27]. Затем постановлением Сената наместничество было расширено: Цезарь получил Трансальпийскую Галлию и дополнительные военные силы (*Cic. Ad Att. VIII, 3, 3; Suet. Iul. 22, 1; Dio Cass. XXXVIII, 8*).

Однако точно неизвестно, что произошло ранее – проведение аграрных законов или принятие закона Ватиния, а также то, насколько взаимосвязаны могли быть эти события. В отечественной историографии исследователи подчеркивали значимость закона Ватиния [3, с. 501; 5, с. 27; 8, с. 60; 9, с. 112; 10, с. 101; 12, с. 65], не уточняя порядка проведения законопроектов в период консульства Цезаря.

К сожалению, античные авторы не дают хронологически точных сведений о периоде консульства Цезаря, и по поводу даты проведения закона Ватиния в зарубежной историографии существуют разные версии [3, с. 175; 16, S. 113-137; 17, р. 504-524; 18, S. 68-98; 19, р. 367-382; 20, р. 254-268]. Одна из них была предложена Фрэнком Маршем в 20-х гг. XX века. Согласно мнению историка, проект был принят 28 февраля, еще до голосования по поводу первого аграрного закона [17, р. 504], и именно это дало необходимую поддержку Цезарю при голосовании за первый, а также при проведении второго закона.

Доказательствами данного утверждения Ф. Марш, во-первых, считал то, что 5 лет спустя, в 54 году, Цицерон в речи «О консульских провинциях» датой смены проконсула в Цизальпинской Галлии называл 1 марта (Cic. De. prov. cons. XV, 37-38), то есть и в 59 году, по мнению историка, закон о проконсульстве Цезаря мог быть принят 28 февраля и сразу вступил в действие [Ibidem].

Также Ф. Марш опирался на письмо Цицерона, в котором передаются слова Помпея о том, каким образом триумвиры планируют держать всех в повиновении: «oppressos vos» inquit «tenebo exercitu Caesaris» («Я, – говорит, – буду держать вас в повиновении с помощью войска Цезаря» (пер. В. О. Горенштейна) (Cic. Ad Att. II, 16, 4)). По мнению исследователя, здесь подразумевается армия, набранная после получения проконсульства Цезарем [Ibidem, р. 514-515]. При этом Ф. Марш отмечал, что в источниках, описывающих консульство Цезаря, нет хронологически точной информации о событиях [Ibidem, р. 505-508].

Однако с тем, что закон Ватиния был проведен в феврале, не были согласны как современники Ф. Марша – Эван Сэйдж и Матиас Гельцер [16, S. 113; 19, р. 380], так и историки более позднего времени – Лили Розз Тэйлор и Христиан Мейер [18, S. 68; 20, р. 254]. По мнению М. Гельцера и Л. Р. Тэйлор, закон был проведен в июне, М. Гельцер подробным анализом опровергал аргументы Ф. Марша [16, S. 117, 123-125], и Л. Р. Тэйлор соглашалась с ним в определении даты законопроекта [20, р. 263]. У Х. Мейера иная позиция на возможную датировку законов Цезаря, он считал, что первый аграрный закон был проведен не ранее февраля, а закон Ватиния – в середине марта [18, S. 69].

Опираясь на доступные источники, рассмотрим, как развивались события в период консульства Цезаря. То, что Цезарь будет проводить земельный закон, было уже точно известно в декабре 60-го года из письма Цицерона (Cic. Ad Att. II, 3, 3). Летом 60-го года Цицерон в письме упоминает о «жаждущих земли» («ego autem magna cum agrariorum gratia confirmabam omnium privatorum possessiones» – «Я же, с полного одобрения жаждущих земли, подтвердил права собственности всех частных лиц» (пер. В. О. Горенштейна) (Cic. Ad Att. I, 19, 4)) – очевидно, что обещания о раздачах оставались одними из самых популярных, и можно предположить, что во время предвыборных выступлений Цезарь озвучивал намерение провести закон о наделении земель.

По словам Цицерона, Цезарь высказал готовность следовать советам Помпея и действовать в интересах полководца (Cic. Ad Att. II, 3, 3). Таким образом, если и не озвучивался вопрос о наделении ветеранов армии Помпея земель, было очевидно, что заявление Цезаря о себе как о стороннике Помпея подразумевало решение главных и достаточно давних проблем полководца – наделение ветеранов его армии земель и утверждение распоряжений на востоке.

Судя по всему, первый закон носил достаточно либеральный характер и по форме проведения, и по содержанию. О его проведении мы можем создать представление, ориентируясь на весьма подробный рассказ Диона Кассия (Dio Cass. XXXVIII, 1-8).

Следуя традиционной форме проведения законопроектов, когда перед *rogatio* законопроект представлялся в Сенате, Цезарь сперва обратился к сенаторам. В своем выступлении он пытался убедить их, доказывая полезность законопроекта и для государства, и для них лично, отсутствие каких-то излишних расходов при покупке земель, помимо новых пошлин, предлагал сенаторам высказать свои предложения и замечания по законопроекту и обещал во всем действовать в пользу оптиматов. При этом по своему содержанию законопроект был составлен с учетом тех аргументов, которые тремя годами ранее приводил Цицерон, выступая против аграрного проекта Рулла:

- при разделе оставшихся государственных земель из распределения исключались *Ager Campanus* и *Ager Stellatis*;
- при покупке земель у желающих ее продать цена должна была соответствовать цензовым спискам, а не устанавливаться продавцом;
- в комиссию по распределению земель Цезарь входил не собиравшись, напротив, он давал понять сенаторам, что именно у них появляется подобная возможность.

Таким образом, из всего этого можно предположить, что Цезарь не хотел сразу идти на открытый конфликт с Сенатом, проявляя максимальную лояльность и гибкость. Однако сенаторы выступили категорически против законопроекта. По словам Плутарха, Сенат сразу выразил несогласие с земельным законом, будучи возмущен тем, что именно консул предлагает подобные земельные раздачи, и Цезарь обратился к народу (Plut. Caes. XIV; Romp. XXXXVII). Цицерон уже в апреле пишет о ненависти к власти триумвиров: «...это действительно царская власть, и она совершенно невыносима...» (пер. В. О. Горенштейна) («...hoc vero regnum est et ferri nullo pacto potest...») (Cic. Ad Att. II 12, 1)). Это подтверждает то, что действовали они не особенно демократично. Плутарх пишет, что принятие законов поддерживалось солдатами Помпея, наполнившими город (Plut. Romp. XXXXVIII). По мнению Аппиана, именно поддержка народа, приходившего на форум «с короткими мечами», обеспечила принятие аграрных законов, а все дальнейшие законопроекты были приняты уже в силу возросшего влияния Цезаря (App. V. C. II, 10). Об исполнении первого закона сенаторы вынуждены были произносить клятву, и Дион Кассий описывает, как неохотно это сделали Катон и Метелл Целлер (Dio Cass. XXXVIII, 7).

Опираясь на письма Цицерона, мы можем предположить даты принятия первого и второго законов. Если учесть, что Цицерон уехал в начале апреля из Рима (Cic. Ad Att. I, 6, 2), а также то, что к середине апреля уже были избраны вигинтивиры (Ibid.), первый закон был точно проведен до конца марта. Второй закон был заявлен в конце апреля, в нем были предложены радикальные меры о распределении Кампанских земель. Примерно в это же время, по-видимому, состоялись свадьбы Помпея с Юлией и Цезаря с Кальпурнией, во всяком случае, Цицерон о них упоминает впервые в начале мая: «...что значит этот внезапный союз...» («...quid enim ista repentina adfinitatis coniunctio...») (Cic. Ad Att. II, 17, 1). Принят 2-й аграрный закон был к июлю, так как в начале июля Цицерон пишет о клятве по поводу Кампанского закона (Cic. Ad Att. II, 18, 2), также в середине июля в Капуе уже находился Помпей (Cic. Ad Att. II, 19, 3). Очевидно, что помимо «отцов 3-х детей», которых было 20000, землю получили и его ветераны, и он был занят разделом участков.

Античные авторы действительно делают скорее логический, нежели хронологический анализ событий 59 года, однако их сведения дополняют ту картину, которая складывается на основе писем Цицерона.

Наиболее кратко описывает события Велей Патеркул – не акцентируя внимания на хронологии, группируя факты по их содержанию, например, говоря о союзе Помпея и Цезаря, он упоминает о свадьбе Помпея с Юлией, укрепившей данный союз (Vell. III, XLIV, 3). Сколь угодно было законопроектов и в каком порядке они проводились, не конкретизируется, выделяется главное, что было осуществлено Цезарем в период консульства – раздел Кампанского поля и создание колонии в Капуе (Vell. III, XLIV, 4). Когда и при каких обстоятельствах Цезарю были назначены проконсульства, не уточняется, подчеркивается главное – его усилившееся могущество (Vell. III, XLIV, 5).

Плутарх в своих «Жизнеописаниях» по-разному описывает события. В биографии Катона автор, скорее всего, ошибочно определяет свадьбу Помпея и Юлии сразу после избрания Цезаря (Plut. Cat. XXXIII). Затем, по мнению Плутарха, был предложен первый аграрный закон в пользу малоимущих, а позже проведен второй закон, подразумевающий раздел Кампании (Plut. Cat. XXXIII). В биографиях же Цезаря и Помпея время свадьбы определено после предложения земельного закона, но до голосования (Plut. Caes. XIV; Pomp. XXXVII). Однако сроки проведения законов здесь сложно понять, автор не разделяет проведения первого и второго, возможно, имеется в виду голосование за второй закон. После этого были приняты все предложения Цезаря – утверждены распоряжения Помпея на Востоке, а Цезарь получил в управление Цизальпинскую и Трансальпийскую Галлии и четыре легиона (Plut. Caes. XIV).

Аппиан не уточняет, сколько было законопроектов и в каком порядке они предлагались. Становится известно лишь, что Цезарь вносил законы в пользу бедных и разделил Кампанскую землю между отцами троих детей (App. В. С. II, 10). Назначение Цезарю проконсульств Аппиан рассматривает как некий итог политической деятельности в период консульства (App. В. С. II, 13).

По мнению Диона Кассия, принятие земельных законов содействовало популярности Цезаря, в итоге он смог провести еще ряд законов, увеличивая собственное могущество, и в результате народ предоставил ему Иллирик и Цизальпинскую Галлию с 3-мя легионами (Dio Cass. XXXVIII, 8).

Светоний весьма последовательно излагает события, говоря сначала о предложенном первом земельном законе (Suet. Jul. 20, 1), а затем об остальных законах, проведенных Цезарем (Suet. Jul. 20, 2-4). Получение Цезарем в управление Галлий историк связывает с поддержкой тестя и зятя после женитьбы Помпея на Юлии и Цезаря на Кальпурнии, не уточняя сроков (Suet. Jul. 22).

Таким образом, античные авторы единодушны: могущество Цезаря значительно возросло за период консульства, и именно итогом его деятельности в должности консула стало назначение ему Цизальпинской и Трансальпийской Галлий и Иллирики. При этом Плутарх и Светоний ставят проведение законов о провинциях после свадьбы Помпея с Юлией и Цезаря с Кальпурнией. Об этих женитьбах Цицерон пишет в начале мая, после внесения второго аграрного закона. За период с начала мая до конца июня данный закон был принят. Также, так как в конце июня Цезарь предложил Цицерону легатство, был проведен хотя бы один закон о провинциях, и вероятно недавно, так как легаты еще не были назначены. Вопрос в том, что произошло раньше – голосование по второму закону или принятие закона Ватиния?

Можно попытаться выстроить цепочку событий: Кампанский закон предлагался в конце апреля, голосование могло быть проведено (самое раннее) с середины мая до начала июня. В это же время Цицерон собирался быть в Риме («Оттуда собираюсь в Тускулан, затем в Арпин и быть в Риме к июньским календам» – *«inde cogito in Tusculanum, deinde Arpinum, Romam ad Kal. Iunias»*) (Cic. Ad Att. II, 8, 2) и голосовать по поводу снижения откупных платежей (Cic. Ad Att. II, 16, 4). По мнению же Аппиана, закон об откупщиках проводился перед назначением проконсульств («Эти всадники давно уже просили Сенат о снятии с них части откупной суммы. Сенат медлил, а Цезарь, который тогда не нуждался в Сенате, но имел дело только с народом, простил им треть откупной суммы...») (App. В. С. II, 13)). Затем мог быть внесен закон Ватиния, с голосованием с середины июня до начала июля, а после него – сенатский закон о провинциях.

Таким образом, опираясь на мнение античных авторов, мы не согласимся, что закон Ватиния был проведен ранее принятия аграрных законов, в феврале. Присоединяясь к аргументам, высказанным против этой даты авторитетными исследователями – Тэйлор, Гельцером, Мейером, Сэйджем, – хочется добавить, что, если бы закон Ватиния был проведен зимой, когда Цицерону уже угрожала опасность со стороны Клодия, непонятно, почему Цезарь не предложил ему легатство, как сделал это позднее, в июле. При этом, упоминая в письмах о трибуне Ватинии, Цицерон ограничивается лишь язвительными замечаниями в его адрес (Cic. Ad Att. II, 9, 2; II, 7, 3). Скорее всего, если бы трибуном был проведен настолько важный законопроект,

Цицерон, говоря о Ватинии, упомянул бы этот факт. Также мы согласимся с Ф. Маршем, по мнению которого с начала апреля, то есть после принятия первого аграрного закона, и до начала мая закон Ватиния не проводился [17, р. 510]. Косвенным подтверждением тому является также то, что о проведении данного закона Цицерон в письмах не упоминает. При этом историк обычно проявлял активную заинтересованность в политической жизни, и очевидно, что такое важное событие он бы не пропустил. При этом после внесения второго аграрного закона, в начале мая, Цицерон говорит о Помпее, который, возможно, готовит тиранию. Однако если бы уже было известно о предоставлении провинций и армий Цезарю, наверное, Цицерон сказал бы так в первую очередь о нем, а не о Помпее.

Что касается так называемого «войска Цезаря», о котором мы узнаем в начале мая из письма Цицерона и с помощью которого Помпей, видимо, собирается держать всех в повиновении (Cic. Ad Att. II, 16, 2), – прежде всего, неясно, откуда Цицерон взял эти слова, вложенные им в уста Помпея. И здесь возможны разные варианты, что это за люди. Это может быть армия Цезаря, которую он набрал, получив проконсульство, как считает Ф. Марш [Ibidem, р. 514]. Также это могли быть и сторонники Цезаря, а выражение «войско» Цицерон употребляет в переносном смысле, как и часто встречающееся выражение «армия честных людей». Либо это могли быть ветераны Помпея, жаждущие земли, а называя их «войском Цезаря», Помпей подчеркивал главенствующую на тот момент роль Цезаря. В это время Цицерон уже пишет о том, что Помпей не слишком доволен тем, как относятся к триумвирам и как меняется отношение к нему лично, возможно, он хотел в какой-то степени отстраниться от насилия (Cic. Ad Att. II, 13, 2; II, 14, 1). Таким образом, данная фраза не может являться однозначным доказательством того, что закон Ватиния был проведен до внесения второго аграрного закона.

Мы присоединимся к исследователям, которые ставят проведение законопроектов о предоставлении проконсульств Цезарю после принятия второго аграрного закона. Законопроект Ватиния был проведен в народном собрании, поддержан гражданами, и не последнюю роль сыграли земельные распределения, увеличившие популярность консула. Об усилившемся влиянии Цезаря говорит и то, что Сенат вынужден был также назначить ему Трансальпийскую Галлию и дополнительные военные силы. По нашему мнению, ситуация соответствует точке зрения античных авторов, то есть законы о проконсульских провинциях явились результатом усилившегося могущества Цезаря.

Список литературы

1. **Аппиан.** Гражданские войны / пер. с греч.; под ред. С. А. Жебелева и О. О. Крюгера. Л.: ОГИЗ, 1935. 351 с.
2. **Веллей Патеркул.** Римская история // Малые римские историки / пер. А. И. Немировского. М., 1996. С. 1-98.
3. **Ковалев С. И.** История Рима / под общ. ред. проф. Э. Д. Фролова. СПб.: Полигон, 2003. 864 с.
4. **Ливий Тит.** История Рима от основания города: в 3-х т. / отв. ред. Е. С. Голубцова. М., 1989. Т. 3. 767 с.
5. **Машкин Н. А.** Принципат Августа. Происхождение и социальная сущность. М. – Л.: Изд-во Академии наук СССР, 1949. 686 с.
6. **Моммзен Т.** История Рима: в 4-х т. СПб.: Наука, 1994. Т. 3. 432 с.
7. **Плутарх.** Избранные жизнеописания: в 2-х т. М.: Правда, 1987. Т. 2. 608 с.
8. **Ростовцев М. И.** Рождение Римской империи. Пг.: Огни, 1918. 146 с.
9. **Утченко С. Л.** Древний Рим. События. Люди. Идеи. М.: Наука, 1969. 324 с.
10. **Утченко С. Л.** Юлий Цезарь. Цицерон и его время. М.: Мысль, 1998. 624 с.
11. **Цицерон Марк Туллий.** Речи: в 2-х т. / пер. с лат. В. О. Горенштейна. М.: Изд-во АН СССР, 1962. Т. 2.
12. **Чеканова Н. В.** Римская диктатура последнего века республики. СПб.: Гуманитарная академия, 2005. 480 с.
13. **Cassius Dio: Roman History** [Электронный ресурс]. URL: http://penelope.uchicago.edu/Thayer/E/Roman/Texts/Cassius_Dio/home.html (дата обращения: 22.08.2016).
14. **Cicero M. Tullius.** Ad Atticum // Cicero M. Tullius. Collected Works. Cambridge, 1980-1987. Vol. 22. P. 47-126.
15. **Cicero M. Tullius.** De provinciis consularibus // Cicero M. Tullius. Collected Works. Cambridge, 1987. Vol. 13. P. 6-82.
16. **Gelzer M.** Die lex Vatinia de Imperio Caesaris // Hermes. 1928. Bd. LXIII. S. 113-137.
17. **Marsh F. B.** The Chronology of Caesar's Consulship // Classical Journal. 1927. Vol. 22. № 7. P. 504-524.
18. **Meier Ch.** Zur Chronologie und Politik in Caesars erstem Konsulat // Historia. 1961. Bd. X. S. 68-98.
19. **Sage E. T.** The Date of the Vatinius // The American Journal of Philology. 1918. Vol. 39. № 4. P. 367-382.
20. **Taylor L. R.** On the Chronology of Caesar's First Consulship // The American Journal of Philology. 1951. Vol. 72. № 3. P. 254-268.
21. **Vellei Paterculi.** Vellei Paterculi Historiarum ad M. Vinicium consulem / rec. W. S. Watt. Lipsiae: Teubner, 1988. 236 p.

JULIUS CAESAR'S AGRARIAN BILLS AND VATINIUS' LAW

Matyushkina Ol'ga Gennad'evna

Herzen State Pedagogical University of Russia

State Budgetary Educational Institution Gymnasium № 399 in Saint Petersburg

anitra.grig@inbox.ru

The article examines agrarian bills that were passed by Julius Caesar in the period of his first consulate, analyzes the circumstances of their adoption and explores to what extent the adoption of these bills was motivated by the law proposed by tribune plebis Publius Vatinius. According to the author, the laws on proconsular provinces were a result of Caesar's increasing influence. The key problem for discussion is a possible date of this law adoption.

Key words and phrases: The Late Roman Republic; agrarian bills; Gaius Julius Caesar; land distribution; Marcus Tullius Cicero; tribune plebis Publius Vatinius.